CABECERA

YACIMIENTO: Desconocido, situado en el distrito de Viana do castelo
MUNICIPIO: Viana do Castelo
PROVINCIA: Viana do Castelo (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3950; EMP 631
N. INV: MVC, Viana do Castelo, S/Inv
TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO
OBJETO: Tapa de sarcófago
TIPO: Granítica

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Tapa de sarcófago
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: H. máx. 90 cm H. mín.: 78 cm x 225 cm (114 + 111)
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(crux) Aq(u)i · ias · L(ourenç)o [...] / [...] d(i)a · de / fevereiro / da · Era · de Mil · CCCC

Texto dado por EMP 361.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
(cruz) Aquí yace Lorenzo [...] el día de febrero de la Era 1400 (1362d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 361
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: Portugués
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: La pieza epigráfica es un ejemplar de evidente manufactura popular, de trazado rudo y formas grotescas. Presenta en el centro, acompañando el eje central de la pieza, una cruz inserta en un círculo definido por una línea doble y prevista de un pie alto. Alrededor de este elemento se organiza la inscripción: la primera línea, de grandes y descuidadas proporciones, arranca en la base inferior de la tapa y sigue en sentido ascendente hacia la izquierda del motivo cruciforme. En la zona superior de la tapa, la inscripción se tuerce hacia la derecha, creándose la segunda línea. Después, acompañando la mitad superior de la cruz por su lado derecho, se grabó la tercera línea, donde se especifica el mes de la muerte. Por último, en la sección lateral de la tapa se grabó la Era. Esta disposición revela una calidad pobre, demostrando un origen popular, producto de una mano sin experiencia y poco familiarizada con las técnicas epigráficas. Por otro lado, se verifica la ausencia de cualquier planteamiento previo a la incisión, que, sin razón, optó por grabar la Era en la sección de la tapa en vez de agotar el espacio disponible de la tercera línea. La tapa debió situarse en un lugar de paso, como indica el desgaste pronunciado en el ángulo superior izquierdo, donde se ha borrado el patronímico del difunto. El reverso de la tapa está rebajado, para que tenga un mejor encaje y apoyo en el sarófago (EMP 631).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1362, siglo XIV.
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Desconocido, situado en el distrito de Viana do castelo (EMP 631).
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Actualmente la pieza se conserva en el Museo de Viana do Castelo, sin número de inventario (EMP 631).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3950; EMP 631;
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

631

631B